

Jabra  
Elite 75t



# Manuel d'utilisation

© 2019 GN Audio A/S. Tous droits réservés. Jabra® est une marque commerciale de GN Audio A/S. Le nom de marque ainsi que les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. L'utilisation de ces marques par GN Audio A/S fait l'objet d'une licence.

---

Fabriqué en Chine

MODÈLE : OTE120L / OTE120R  
/ CPB125



 **Bluetooth®**

---

**La Déclaration de Conformité** est disponible  
sur le site [www.jabra.com/doc](http://www.jabra.com/doc)

1. Bienvenue.....	5
2. Vue d'ensemble de Jabra Elite 75t .....	6
2.1 Accessoires fournis	
3. Comment les positionner .....	8
3.1 Changer les EarGels	
4. Instructions de charge .....	10
4.1 Recharger les écouteurs	
4.2 Recharger l'étui de recharge par USB	
4.3 Recharger l'étui de recharge avec le chargeur sans fil	
4.4 Signification des LED	
5. Appairage des écouteurs.....	14
5.1 Appairage avec un smartphone	
6. Utilisation des écouteurs .....	15
6.1 Allumer/éteindre les écouteurs	
6.2 Appels et musique	
6.3 HearThrough	
6.4 Sidetone (retour de voix)	
6.5 Utilisation d'un seul écouteur	
6.6 Mise en pause automatique de la musique	
6.7 Désactivation automatique	
6.8 Gérer plusieurs appels	
6.9 Multi-utilisation	

6.10	Guidage vocal et langues	
6.11	Assistant vocal	
6.12	Mise à jour du firmware	
6.13	Instructions de réinitialisation	
7.	Appli Jabra Sound+ .....	25
8.	Assistance.....	26
8.1	FAQ	
8.2	Instructions d'entretien de vos écouteurs	
8.3	Accessoires de remplacement	
8.4	Utiliser les écouteurs de remplacement.	
8.5	Utiliser un étui de recharge de remplacement	

# 1. Bienvenue

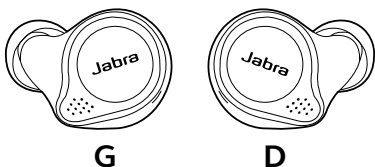
Merci d'avoir choisi le Jabra Elite 75t. Nous espérons qu'il vous donnera entière satisfaction.

## Caractéristiques du Jabra Elite 75t

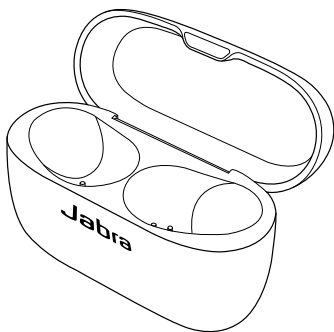
- **Compact et confortable.** Nouveau design encore plus compact. Testé pour offrir un port sécurisé.
- **Une qualité d'appel exceptionnelle, n'importe où.** Technologie 4 microphones offrant une qualité d'appel supérieure, même dans les environnements bruyants et venteux.
- **Plus d'autonomie, plus de liberté.** Jusqu'à 7h30 d'autonomie par charge (28h avec l'étui de recharge).
- **Votre musique personnalisée.** Écoutez votre musique préférée exactement comme vous le souhaitez grâce à l'égaliseur personnalisable, disponible depuis l'appli Jabra Sound+.
- **Une connectivité éprouvée.** Connexion sans fil éprouvée, sans interruptions audio.
- **Résistance et fiabilité.** Résiste à la poussière et à l'eau (norme IP55), garantie de 2 ans.
- **Accès simplifié à votre assistant vocal.** Touche d'accès direct à Siri® et Google Assistant™

## 2. Vue d'ensemble de Jabra Elite 75t

Écouteurs Jabra Elite 75t



Étui de recharge et de rangement pour les déplacements



## 2.1 Accessoires fournis

---

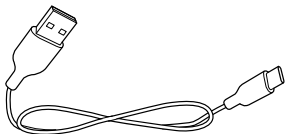
### EarGels



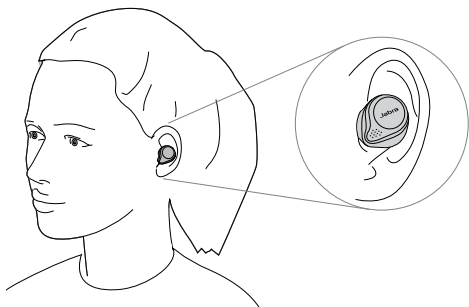
pré-monté



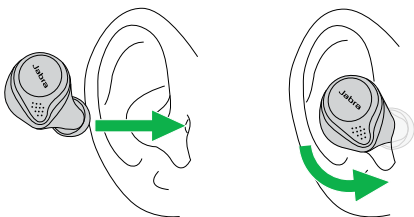
### Câble de recharge USB vers USB-C



### 3. Comment les positionner



Insérez l'écouteur dans votre oreille et tournez-le pour l'ajuster confortablement. Assurez-vous que les microphones pointent vers votre bouche.

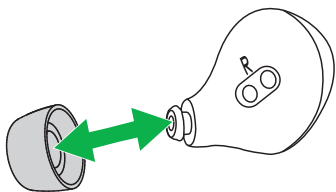
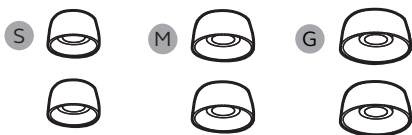




## 3.1 Changer les EarGels

---

Pour une expérience audio optimale et un confort adapté, il est recommandé d'essayer chacune des différentes tailles d'EarGel. L'ajustement au niveau de l'oreille doit être ferme tout en restant confortable. L'EarGel moyen est pré-monté sur les écouteurs. Veillez à ce que l'EarGel soit parfaitement en place sur les écouteurs avant de les essayer.



## 4. Instructions de charge

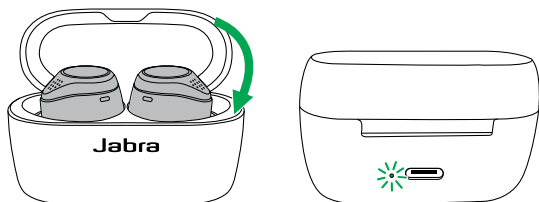
Le Jabra Elite 75t offre au total jusqu'à 28 heures d'autonomie : 7h30 avec les écouteurs et 20h30 supplémentaires grâce à l'étui de recharge.

### 4.1 Recharger les écouteurs

---

Placez les écouteurs dans l'étui de recharge et fermez le couvercle. Comptez environ 2 heures pour effectuer une recharge complète.

Lorsque l'étui de recharge est ouvert, les LED des écouteurs clignotent en rouge, jaune ou vert afin d'indiquer l'état de la batterie des écouteurs. La LED située à l'arrière de l'étui de recharge indique l'état de la batterie de l'étui de recharge.



Lorsque l'autonomie restante des écouteurs est faible, 15 minutes de recharge vous permettent de profiter de 1 heure d'autonomie.

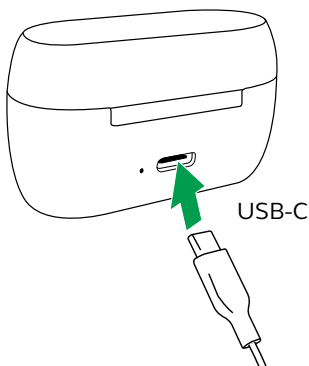
## 4.2 Recharger l'étui de recharge par USB

---

Branchez le câble USB-C à l'étui de recharge et son extrémité USB à une source d'alimentation électrique via un chargeur mural certifié. Comptez environ 2h20 pour effectuer une recharge complète des écouteurs et de l'étui de recharge.

L'étui de recharge utilise une tension USB standard de 5 V +/- 0,25 V. Nous vous déconseillons de recharger les écouteurs avec une source d'alimentation électrique affichant une tension supérieure.

Remarque : les chargeurs non certifiés peuvent prendre plus de temps pour effectuer une recharge complète.

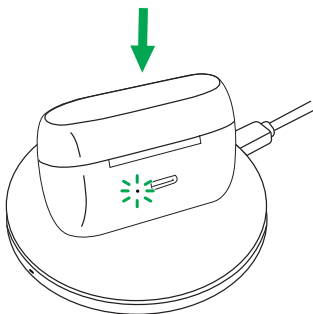


## 4.3 Recharger l'étui de recharge avec le chargeur sans fil

---

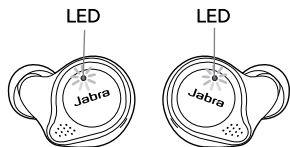
Si vous possédez le modèle de Jabra Elite Active 75t doté d'une recharge sans fil, vous pouvez utiliser un chargeur sans fil pour recharger l'étui de recharge.

Placez l'étui de recharge sur le chargeur sans fil. La LED de l'étui de recharge clignotera afin d'indiquer que l'étui de recharge est placé correctement et qu'il est en cours de chargement. Comptez environ 6 heures pour une recharge complète des écouteurs et de l'étui de recharge.







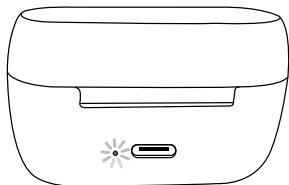
## 4.4 Signification des LED

---








### STATUT DES ÉCOUTEURS DANS L'ÉTUI DE RECHARGE

-  Batterie élevée/Allumé
-  Batterie moyenne
-  Batterie faible
-  Éteint
-  Appairage
-  Réinitialisation



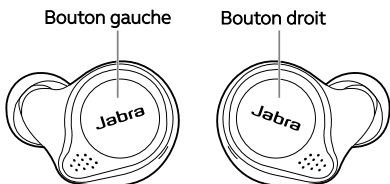
### STATUT DE L'ÉTUI DE RECHARGE

-  Batterie élevée
-  Batterie moyenne
-  Batterie faible
-  Mise à jour du firmware
-  Entièrement rechargé

# 5. Appairage des écouteurs

## 5.1 Appairage avec un smartphone

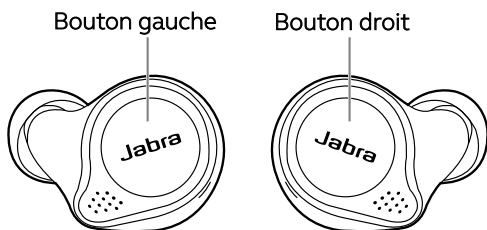
---



1. Pour allumer les écouteurs, retirez-les de l'étui de recharge. Une autre solution consiste à appuyer simultanément et pendant 1 seconde sur les boutons gauche et droit situés sur les écouteurs.
2. Appuyez simultanément et pendant 3 secondes sur les boutons gauche et droit des écouteurs jusqu'à ce que la LED de l'écouteur droit clignote en bleu. Les écouteurs sont maintenant prêts à être appairés avec votre smartphone.
3. Mettez les écouteurs et suivez les instructions vocales pour effectuer l'appairage avec votre smartphone.



## 6. Utilisation des écouteurs



### 6.1 Allumer/éteindre les écouteurs


---

Placez les écouteurs dans l'étui de recharge pour les éteindre, ou retirez-les de l'étui de recharge pour les allumer.

Autrement, vous pouvez éteindre les écouteurs manuellement en appuyant simultanément sur les boutons gauche et droit situés sur les écouteurs. Pour allumer les écouteurs, appuyez simultanément et pendant 1 seconde sur les boutons gauche et droit.

## 6.2 Appels et musique

---

Bouton droit	Appels et musique	
	Lire/Mettre en pause la musique	Appuyez sur le bouton <b>droit</b> lorsque vous n'êtes pas en ligne
	Décrocher/raccrocher un appel	Appuyez sur le bouton <b>droit</b>
	Refuser un appel	Appuyez deux fois sur le bouton <b>droit</b> lorsque vous recevez l'appel
	Augmenter le volume	Appuyez sur le bouton <b>droit</b>
	Activer l'assistant vocal (Siri, Google Assistant)	Appuyez deux fois sur le bouton <b>droit</b> lorsque vous n'êtes pas en ligne

---



**Bouton  
gauche**

**Appels et musique**

Activer/  
désactiver  
la fonction  
HearThrough

Appuyez sur le bouton  
**gauche** lorsque vous  
n'êtes pas en ligne

Baisser le  
volume

Appuyez sur le bouton  
**gauche**

Passer à la  
piste suivante

Appuyez deux fois sur le  
bouton **gauche** lorsque  
vous écoutez de la  
musique



Relire une  
piste ou  
revenir à  
la piste  
précédente

Appuyez trois fois sur  
le bouton **gauche**  
lorsque vous écoutez  
de la musique. Répétez  
pour revenir à la piste  
précédente

Activer/  
désactiver le  
microphone

Appuyez sur le bouton  
**gauche** lorsque vous  
êtes en ligne

Activer/  
désactiver  
Sidetone  
(retour de  
voix)

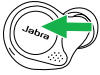
Appuyez deux fois sur le  
bouton **gauche** lorsque  
vous êtes en ligne

## 6.3 HearThrough

---

La fonction HearThrough ouvre les microphones intégrés vers l'extérieur pour vous permettre de rester attentif à votre environnement et, lorsque vous n'êtes pas en ligne, discuter sans avoir à retirer vos écouteurs.

Vous pouvez configurer les niveaux et paramètres de cette fonction HearThrough au travers de l'appli Jabra Sound+.

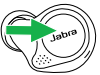
Bouton gauche	HearThrough
	Activer/désactiver la fonction HearThrough Appuyez sur le bouton <b>gauche</b> lorsque vous n'êtes pas en ligne

## 6.4 Sidetone (retour de voix)

---

La fonction Sidetone vous permet de mieux entendre votre voix lorsque vous êtes en ligne, ce qui améliore la qualité vos échanges.

Vous pouvez configurer les paramètres de l'effet retour de voix au travers de l'appli Jabra Sound+.


Bouton gauche	Sidetone (retour de voix)
	Activer/désactiver Sidetone Appuyez deux fois sur le bouton <b>gauche</b> lorsque vous êtes en ligne

## 6.5 Utilisation d'un seul écouteur

---

Si vous le souhaitez, vous pouvez utiliser l'écouteur droit seul pour les appels et la musique.

Lorsque les deux écouteurs sont allumés et à moins de 20 centimètres l'un de l'autre, la liaison entre eux est rétablie automatiquement.

Bouton droit	Utilisation d'un seul écouteur	
	Décrocher/ raccrocher un appel	Appuyez sur le bouton <b>droit</b>
	Refuser un appel	Appuyez deux fois sur le bouton <b>droit</b> lorsque vous recevez l'appel
	Lire/Mettre en pause la musique	Appuyez sur le bouton <b>droit</b> lorsque vous écoutez de la musique.
	Activer l'assistant vocal (Siri, Google Assistant)	Appuyez deux fois sur le bouton <b>droit</b> lorsque vous n'êtes pas en ligne
	Régler le volume	Utilisez les commandes de volume de votre smartphone apparié

---

## 6.6 Mise en pause automatique de la musique

---

La lecture de la musique s'interrompt automatiquement si vous retirez un écouteur de votre oreille.

Pour reprendre la musique, replacez l'écouteur dans l'oreille dans les 60 secondes. Passé ce délai, vous pouvez reprendre la musique en appuyant sur le bouton droit.

Vous pouvez afficher ou configurer les réglages de mise en pause automatique de la musique à l'aide de l'appli Jabra Sound+.

## 6.7 Désactivation automatique

---


Pour préserver l'autonomie de la batterie, les écouteurs s'éteignent automatiquement lorsqu'ils ont été en dehors du rayon de portée de votre smartphone pendant 15 minutes et lorsqu'ils ne sont pas dans leur étui de recharge, ou lorsqu'ils ont été inactifs pendant 30 minutes.

Pour allumer les écouteurs, appuyez simultanément et pendant 1 seconde sur les boutons gauche et droit. Autrement, placez-les dans de l'étui de recharge puis retirez-les.

## 6.8 Gérer plusieurs appels

---

Les écouteurs peuvent accepter et traiter simultanément plusieurs appels.

Écouteur droit	Gérer plusieurs appels	
	Terminer l'appel en cours et répondre à l'appel entrant	Appuyez sur le bouton <b>droit</b>
	Mettre en pause l'appel en cours et répondre à l'appel entrant	Appuyez trois fois sur le bouton <b>droit</b>
	Permuter entre l'appel en pause et l'appel actif	Appuyez deux fois sur le bouton <b>droit</b>
	Refuser l'appel entrant, lorsque vous êtes en conversation	Appuyez deux fois sur le bouton <b>droit</b>

---

## 6.9 Multi-utilisation

---

Les écouteurs peuvent être appairés à deux smartphones à la fois, et peuvent accepter de multiples appels entrants provenant de l'un ou l'autre des smartphones.

Pour effectuer à un appairage avec deux smartphones, lancez le processus d'appairage habituel de chaque smartphone (référez-vous à la section 5).

Remarque : L'un des smartphones disposera d'un canal audio actif, et l'assistant vocal sera activé sur le dernier smartphone appairé.

## 6.10 Guidage vocal et langues

---

Vous pouvez activer/désactiver le guidage vocal et modifier la langue à l'aide de l'appli Jabra Sound+.

Les langues suivantes sont disponibles : Anglais, français, allemand, japonais, chinois, Coréen.

## 6.11 Assistant vocal

---

**Bouton droit**

**Assistant vocal**



Activer Siri,  
Google  
Assistant

Appuyez deux fois sur  
le bouton **droit** lorsque  
vous n'êtes pas en ligne

---

Vous pouvez configurer les paramètres de l'assistant vocal à l'aide de l'appli Jabra Sound+.

## 6.12 Mise à jour du firmware

---

Vous pouvez installer la dernière version du firmware du Jabra Elite 75t à l'aide de l'appli Jabra Sound+.

Si les notifications sont activées dans l'application Jabra Sound+, vous recevrez une notification automatique dès qu'une mise à jour du firmware sera disponible.

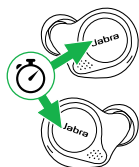
## 6.13 Instructions de réinitialisation

---

La réinitialisation des écouteurs efface la liste des périphériques appairés et réinitialise tous les paramètres.

### Écouteurs

### Réinitialiser les écouteurs



Réinitialisez la liste d'appairage et les paramètres

Appuyez pendant 10 secondes sur les boutons **droit** et **gauche** jusqu'à ce que les LED clignotent en violet.

N'oubliez pas de supprimer l'ancien appairage du menu Bluetooth de votre smartphone.

Après la réinitialisation, vous devrez réappairer les écouteurs avec votre smartphone.

---



## 7. Appli Jabra Sound+



Appli Jabra Sound+



Personnalisez  
votre musique



Personnalisez  
HearThrough



Enregistrez votre  
garantie de 2 ans



# 8. Assistance

## 8.1 FAQ

---

Consultez la FAQ sur [Jabra.com/help/elite75t](https://Jabra.com/help/elite75t)

## 8.2 Instructions d'entretien de vos écouteurs

---

- Rangez toujours vos écouteurs dans l'étui de recharge et de protection.
- Afin d'éviter une décharge rapide ou une baisse de la capacité de la batterie, évitez de ranger les écouteurs dans des environnements chauds ou froids (voiture fermée en été, conditions hivernales, etc.).
- Conservez les écouteurs à une température comprise entre 15 °C et 25 °C.
- Ne pas ranger les écouteurs pendant des périodes prolongées sans les recharger (max. trois mois).
- Si les écouteurs ou l'étui de recharge se salissent, il est recommandé de les nettoyer à l'aide d'un chiffon doux et non pelucheux ayant été préalablement humidifié avec de l'eau propre.
- L'étui de recharge utilise une tension USB standard de 5 V +/- 0,25 V. Nous vous déconseillons de recharger les écouteurs avec une source d'alimentation électrique affichant une tension supérieure.

## 8.3 Accessoires de remplacement

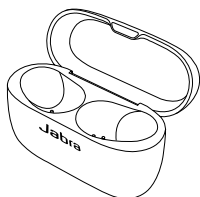
---

Vous pouvez acheter des accessoires de remplacement ou supplémentaires en ligne sur [jabra.com/accessories](http://jabra.com/accessories).

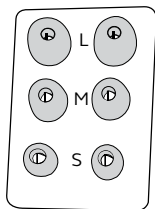
Paire d'écouteurs  
gauche et droit



Étui de recharge



EarGels



## 8.4 Utiliser les écouteurs de remplacement.

---

1. Placez les écouteurs de remplacement dans l'étui de recharge et fermez le couvercle.
2. Ouvrez le couvercle de l'étui de recharge et retirez les écouteurs.
3. Mettez les écouteurs et suivez les instructions vocales pour effectuer l'appairage avec votre smartphone.
4. Effectuez la mise à jour du firmware à l'aide de l'appli Jabra Sound+.

## 8.5 Utiliser un étui de recharge de remplacement

---

Avant d'utiliser un étui de recharge de remplacement pour la première fois, celui-ci devra être synchronisé avec vos écouteurs actuels et rechargé pendant 1 heure.

Pour commencer la synchronisation, placez vos écouteurs actuels dans l'étui de recharge de remplacement et fermez le couvercle. La LED de l'étui de recharge peut clignoter en violet pour indiquer que le firmware est en cours de mise à jour. Veuillez patienter que la LED s'arrête de clignoter en violet avant d'ouvrir l'étui de recharge.